

Genre de véhicule 30) Voiture de livraison (châssis)	Marque de fabrique R E N A U L T	Type Trafic (PAY 300)	Fiche d'homologation No CH 3700 31
--	-------------------------------------	--------------------------	---------------------------------------

Constructeur	Régie Nationale des Usines RENAULT, F-92109 Boulogne-Billancourt / France
Identification	sur la plaquette du constructeur - numero du châssis "VF1PAY300....."
Plaquette du constructeur	à droite, en bas dans l'entrée de la porte du passager
Numero du châssis	à droite, en bas dans l'entrée de la porte du passager (soulever le recouvrement en plastique)
Identification du moteur	"852 C 7.." à droite, à l'avant latéralement sur le bloc; plaquette
Importateur	RENAULT (SUISSE) SA., Riedhofstrasse 124, 8105 Regensdorf

Châssis	2 / 4	Moteur	RENAULT	Type	852 C 7..
Nombre d'essieux/pneus	*)	Marque	en ligne	Temps	4
Suspension	à crémaillère	Construction	D	Position	avant
Direction	sur roues arrière	Carburant	eau	Cylindres	4
Entraînement	hydraulique, 2 circuits, AV/disques/AR=tambours	Refroidissement	86,0	Course	89,0
Frein de service	assistance par dépression, sur toutes les roues	Alésage	2067	CIV-impôt	10,53
	limiteur selon charge, sur les roues arrière	Cylindres	43 ISO	à /min	4000
	circuits 1 + 2 du frein de service **)	Puissance en kW	118	à /min	2000
Frein auxiliaire		Couple max. Nm	2 = 355x213x103 mm		
			373x210x140 mm		
Frein d'arrêt	mécanique, tambours, sur les roues arrière	Silencieux			
Ralentisseur	-				
Contrôle 2 circuits	par contrôle du niveau; lampe-témoin combinée				

Carrosserie/Equipement	selon la carrosserie §)		Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	2	Indic. vitesse km/h	Poids à vide	selon le bulletin de pesage		§)
Ceintures sécurité avant	Ar4m(E) + B (E)	arrière -	Répartition charge			
Cale	-	Rétroviseurs gauche + droite				
Antivol	-		Poids garantis	1235	1695	2700
Réservoir carburant	1/acier, 70 litres		Pneus	205 R 14	205 R 14	
Avertisseur	1/KLAXON CH 5 0701 05 ou d'autres modèles homologués		Ply/bar	6 / 3,5	6 / 3,5	

Nombre de places	total 3	av 3	centre	ar
Dimensions §)	intérieur	extérieur	Empattement	
	Longueur	4650	2969	
	Largeur	1860	Essieu double av	ar
	Hauteur	2070	Voie av	1573 -
	Porte à faux avant	796	Voie ar	1513 -
	Porte à faux arrière	885	Braquage Ø	g 11450 d 11450
Garde au sol	à vide -	en charge -		
Garantie poids remorqueable avec/sans frein	mécanique 1040 / 600		automatique	
Garantie poids de l'ensemble	-		-	
Poids remorqueable testé	1040		-	
Charge garantie sur le toit	-		-	
Vitesse maximale selon le constructeur	105		km/h	
testée	km/h à /min	moteur	prise de force	

Emissions de bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation		(Code)
Boîte de vitesses		i-e	dB/A	dB/A	/min				
m5		5,86	78,0	71,5	3000	aa	Genre du véhicule	<u>Voiture de livraison</u>	
							Marque et type	<u>R E N A U L T</u>	<u>Trafic</u>
							Homologation No CH	<u>3700 31</u>	
							Carrosserie		
F		G	H	J		R			
De fumées OCE annexe 3		ECE-24					Places	total <u>3</u>	avant <u>3</u>
b = à /min	k = 0,31 à 4000 /min	k = 0,26 à 3560 /min					Poids à vide	<u>sel. bulletin de pesage</u>	<u>D</u>
b = à /min	k = 0,26 à 3120 /min	k = 0,37 à 2680 /min					Charge utile	<u>sel. la carrosserie</u>	<u>2067</u>
b = à /min	k = 0,67 à 2240 /min	k = 0,71 à 1800 /min					Poids total	<u>2700</u>	<u>10,53</u>
O	O + P								
S	Bacharach = 3,50	Pompe d'injection	Rotodiesel						

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- \* ) Suspension : AV = ressorts hélicoïdaux; amortisseurs / AR = ressorts à lames; amortisseurs
- \* ) Frein auxiliaire : (circuit 1 = 1/2 essieu AV / circuit 2 = 1/2 essieu AV + essieu AR)
- §) Les dimensions, les poids et l'équipement seront contrôlés à l'immatriculation.

Lieu et date de l'homologation Bellach, 23.05.85  
Sta/jak

Remplace la fiche d'homologation du

Service fédéral d'homologation

Ba